

# 杭州“海归”公交司机 西湖边“狂飙”西班牙语和意大利语

他俩都曾在海外生活多年,如今作为车队外语导师教同事们学英语

本报记者 陈薇 吴煌 文/摄 通讯员 谢鑫

最近,杭州公交集团电车公司虞小杰和廖维正两位司机师傅,有点火。有些乘客上车后认出他们,会忍不住竖起大拇指。

让他们火出圈的除了熟练安全的驾车技能外,他们还有一项特殊本领——一个会讲西班牙语,一个会讲意大利语,同时还能用英语进行日常交流。

近日,钱江晚报记者在西湖边见到了他们,两位公交司机当场开“飙”,用外语“杭州欢迎您”表达着对杭州亚运会的期待。



廖维正(左)和虞小杰(右)

## 同车队两位“80后” 都有海外生活经历

在车队同事眼中,虞小杰和廖维正是默契十足的工作搭档,也是同样拥有海外工作生活经历的朋友。

作为“80后”青年司机主力军的两人,平时默默无闻,甚至可以说是寡言少语。“但每当车队接到任何指令、任务时,两人都会奋勇当先。”这是车队长沈慧对两人的评价。

机缘巧合,他们在同一个车队工作。虞小杰成为公交车驾驶员已有7个年头,廖维正还要多两年。

这两位“80后”,年少时都跟随父母漂洋过海到国外打拼,廖维正去了意大利,虞小杰去了西班牙,最后都选择回到了家乡杭州。

自从进入杭州公交公司,在很长一段时间里,

身边同事都不知道他们的这段海外经历,包括虞小杰和廖维正彼此。

直到有一次,廖维正和妈妈通电话,两人用流利的意大利语进行交流,瞬间吸引了虞小杰的目光。

廖维正结束与妈妈的通话后,虞小杰好奇地说:“你和阿姨说的不是普通话,也不是杭州方言,但我好像又能听懂个大概……”

“这是意大利语,我以前跟随父母在意大利生活了八年,后来我回国了,家人还在国外。”廖维正的这番话,瞬间拉近了两人的距离,虞小杰和他也有着相似的经历。而廖维正与妈妈的对话,虞小杰之所以听着“耳熟”,是因为西班牙语与意大利语都属于拉丁语系,在发音上相似度很高。

## 工作之余继续练习外语 为迎亚运做充分准备

廖维正告诉记者,为迎接杭州亚运会,杭州公交集团开展了营运大客司机全员培训,包括服务礼仪、日常英语、公共卫生等培训内容。

能说一口流利外语的虞小杰和廖维正,自然义不容辞。

“我们平时白天上班比较忙,但每天睡前会看看当地旅游的书籍,进行词汇积累,最近对西湖外环线沿途站点和景点都加强了练习。”廖维正说。

据了解,廖维正和虞小杰日常跑的是“西湖外环线”,从白堤始发,沿途停靠岳王庙、苏堤、钱王祠等西湖多个景点,将白堤、平湖秋月与雷峰塔景区进行连接,乘客在欣赏风景之余,还可根据个人需求和喜好去沿线各个博物馆、景点参观游览。

廖维正说:“杭州是一座旅游城市,这次又在‘家门口’举办大型赛事,公交车是一道流动的风景线,身为公交司机要做好充分的准备,以最好的精神面貌迎接四方宾朋。”

由于两人不仅分别能说一口流利的意大利语和西班牙语,更有着英语基础,自然而然成为了同事们的外语导师,司机和车队管理人员一有时间就跟着他们学英语。

Benvenuti a Hangzhou(杭州欢迎你 意大利语)! Bienvenido a Hangzhou(杭州欢迎你 西班牙语)! 在西湖边,廖维正和虞小杰分别用意大利语和西班牙语表达了对杭州亚运会的期待,他们说:“作为东道主,我们永远欢迎来自世界各地的伙伴们,欢迎你们来杭州!”

又是下雨又是爆胎

这一路挑战极限

17小时240公里

4位小伙长途骑车回家

本报讯 从金华职业技术学院(以下简称“金职院”)出发抵达嘉兴桐乡市,大概240公里,乘坐直达高铁约需1.5小时,驾车走沪昆高速约需4小时。

如果选择骑行,需要多久?

刚刚过去的这个“五一”假期,金职院一支4人组成的骑行小分队,亲身实践,早上6点半从金职院出发,途经义乌、浦江、诸暨、萧山、临平、海宁,晚上11点到达桐乡,一共用时约17小时。

这对骑行小分队成员们来讲真是一次难忘的经历。

出发当天,天公不作美,下起了小雨。一开始,4人还冒雨骑行,无奈雨越下越大,不得不停车躲雨。

等了半个多小时,雨依然没有停,于是大家毅然决定穿上雨衣继续出发。

“一路上雨下下停停,给骑行带来了不少困难,后来我们干脆穿着雨衣骑行,一来可以挡雨,二来也可以保暖。”骑手钱翰程13岁开始尝试骑行并渐渐爱上了这项运动,在他看来,骑行不仅可以锻炼身体、磨练意志,还能交到志同道合的朋友。

因为长途骑行导致车胎磨损,大家还多次遭遇爆胎。“除了1辆山地车,其余3辆公路车都先后经历了爆胎。好在大家有经验,提前准备了内胎和修补工具。”骑手王鹏举说道。

除了大雨、爆胎,骑行小分队还遇到路面泥泞、体力不支等困难,但始终没人选择放弃。

“我从13岁开始玩骑行,已经7年了,但这是我第一次尝试240公里的长途骑行,虽然途中遇到了各种状况,但和同伴同行,就没有什么困难不能克服。骑行能挑战我的身体极限,我很享受骑行的快乐!”陈冲这样说。

青春丈量大地,也丈量梦想,记者了解到,骑行小分队的四名同学均来自金职院自行车协会。协会中还有另一位商英211班的舒鑫同学,也选择了骑行回家——他是4月29日独自从金职院出发的,骑行12小时到达台州。

本报记者 薛文春 金思成  
通讯员 张博 王璐



骑行小分队4名成员